

RAPORTUL

Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior

tipul evaluării

**evaluare periodică domeniu de studii universitare de
masterat**

domeniul de studii universitare de masterat evaluat:

Filologie

**Universitatea „Babeș-Bolyai“ din Cluj-
Napoca**

► CONSIDERAȚII GENERALE

Prin cererea înregistrată la Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior, cu nr. 1265, din data de 05.03.2018, **Universitatea „Babeş-Bolyai” din Cluj-Napoca** solicită evaluarea externă periodică a domeniului de studii universitare de masterat **FILOLOGIE**.

Dosarul a fost înregistrat la ARACIS cu numărul 3887 din data de 29.06.2018.

Programele de studii universitare de masterat selectate spre a fi evaluate integral de ARACIS sunt:

Nr. crt.	Programul de studii universitare de masterat	Locație	Limbă de predare	Formă de învățământ	Nr. de credite de studiu transferabile
1.	<i>Studii de lingvistică și literatură maghiară</i>	Cluj-Napoca	maghiară	IF	120
2.	<i>Studii culturale britanice</i>	Cluj-Napoca	engleză	IF	120

Verificarea îndeplinirii cerințelor normative obligatorii, a criteriilor, standardelor și indicatorilor de performanță și a standardelor specifice a fost efectuată de Comisia de experți permanenți de specialitate – Științe Umaniste și Teologie – a Consiliului ARACIS.

Raportul de autoevaluare pentru evaluarea externă periodică a DSUM a fost elaborat în conformitate cu prevederile Metodologiei de evaluare externă, standardele, standardele de referință și lista indicatorilor de performanță ale ARACIS, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1418 din 11/10/2006 și a Ghidului de evaluare externă periodică a domeniilor de studii universitare de masterat.

► REZULTATELE EVALUĂRII EFECTUATE DE CĂTRE
COMISIA DE EXPERTI PERMANENȚI DE SPECIALITATE

Sunt îndeplinite / sunt parțial îndeplinite/ nu sunt îndeplinite următoarele criterii, standarde și indicatori de performanță pentru evaluarea externă a domeniilor de studii universitare de masterat:

A. CAPACITATE INSTITUȚIONALĂ			
A.1 – Structurile instituționale, administrative și manageriale ESG 1.1, ESG 1.2, ESG 1.3			
Nr. crt.	Cerințe	Constatările comisiei de experți permanenți de specialitate	Calificativ (îndeplinit/ parțial îndeplinit/ neîndeplinit)
1.	Misiunea și obiectivele programelor din domeniul de studii universitare de masterat sunt în concordanță cu misiunea instituției de învățământ superior, cu cerințele educaționale identificate pe piața muncii.	Programele de masterat au fost inițiate pentru a răspunde unor cerințe educaționale și socio-culturale bine definite, impuse de cerințele forței de muncă și ale societății bazate pe cunoaștere. Misiunea și obiectivele programelor de masterat sunt concordante cu misiunea universității, propunându-și să se sincronizeze dinamic cu cerințele și schimbările din domeniul învățământului universitar, dar și cu cele ale pieței forței de muncă.	Îndeplinit
2.	Obiectivele declarate (competențe, sub formă de cunoștințe, abilități și atitudini) și rezultatele obținute de către studenți pe parcursul procesului de învățare, pentru toate programele de studii din cadrul domeniului de studii universitare de masterat evaluat, sunt exprimate explicit și sunt aduse la cunoștința candidaților și a beneficiarilor interni și externi.	Obiectivele sunt precizate explicit în Raportul de autoevaluare și în Planul de învățământ, postat pe site-ul facultății. Fișele de disciplină, care conțin la rândul lor obiectivele particularizate, sunt postate pe site. Pregătirea în cadrul programului de studii este centrată pe dezvoltarea echilibrată a competențelor, prin practicarea competențelor de bază deja dobândite și dezvoltarea unor competențe noi. Planul de învățământ a fost elaborat ținând cont de acest scop dublu: dezvoltarea noilor competențe, simultan cu practicarea celor deja existente, precum și implementarea acestora în mod concertat.	Îndeplinit
3.	Instituția coordonatoare a programelor de studii universitare de masterat din domeniul de masterat evaluat realizează consultări periodice, cu reprezentanți ai mediului academic inclusiv studenți, ai mediului socio-economic și cultural-artistic	Din discuțiile cu reprezentanții instituției a reieșit că mai ales în cazul masteratelor profesionale, la proiectarea conținutului programului de studii sunt avute în vedere și propuneri ale reprezentanților angajatorilor și ai asociațiilor profesionale relevante. Nu există documente care să consemneze organizarea unor întâlniri oficiale cu reprezentanți ai mediului academic inclusiv studenți, ai mediului socio-economic și cultural-artistic și ai pieței muncii.	Parțial îndeplinit

	și ai pieței muncii, în cadrul unor întâlniri oficiale consemnate prin procese verbale, minute etc.		
4.	Fiecare program de studii din domeniul de studii universitare de masterat evaluat este proiectat și documentat în concordanță cu prevederile Cadrului Național al Calificărilor (CNC), cu Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior (RNCIS) și cu Standardele specifice domeniului de masterat elaborate de ARACIS. Absolvenții programelor de studii de masterat au clar definită perspectiva ocupației pe piața muncii.	Programele au fost proiectate și documentate în concordanță cu prevederile Cadrului Național al Calificărilor (CNC), cu Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior (RNCIS) și cu cele mai noi Standarde specifice domeniului filologie elaborate de ARACIS. Din discuțiile cu cadrele didactice din departamentele coordonatoare (și cu studenții), a reieșit că studenții sunt informați despre perspectivele ocupației pe piața muncii prin diverse mijloace: prin accesul la pachetul de documente ale programului de studii, prin discuții cu cadrele didactice și prin participarea la stagiile de practică.	Îndeplinit
5.	Denumirea fiecărui program de studii universitare de masterat este în strânsă corelare cu una sau mai multe calificări și ocupații existente în Clasificarea Ocupațiilor din România (COR) și standardele ocupaționale aferente sau cu calificări previzionate.	Denumirea programelor de studii este corelată cu calificările și ocupațiile existente în Clasificarea Ocupațiilor din România (COR/ISCO/ESCO) și standardele ocupaționale aferente.	Îndeplinit
6.	Programele de studii universitare de masterat profesional creează premisele pentru continuarea studiilor în ciclul al treilea de studii universitare și dezvoltare profesională continuă în carieră prin studii postuniversitare.	Atât prin disciplinele de sinteză, cât și prin cele de aprofundare, programele creează premisele pentru continuarea studiilor în ciclul al treilea de studii universitare și dezvoltare profesională continuă în carieră prin studii postuniversitare.	Îndeplinit
7.	Programele de studii universitare de masterat de cercetare oferă oportunități de continuare a studiilor în ciclul de studii de doctorat, prin recunoașterea unor module de studii din ciclul de masterat și stagii la universități partenere.	Se oferă oportunități de continuare a studiilor în ciclul de studii de doctorat.	Îndeplinit
8.	Instituția de Învățământ Superior promovează și aplică politici clare și documentate privind integritatea academică, protecția dreptului de autor și	Universitatea „Babeș-Bolyai” promovează și aplică politici și strategii privind integritatea academică. Există Codul de etică și deontologie aprobat de Senatul universitar. În conformitate cu prevederile legislative actuale, planurile de învățământ de la majoritatea programelor de masterat nu au prevăzut un curs de Etică și integritate academică. Comisia recomandă includerea acestei discipline la toate programele de	Parțial îndeplinit

	împotriva plagiatului, a fraudei și a oricărei forme de discriminare, conform legislației în vigoare și Codului de etică și deontologie aprobat de Senatul universitar.	masterat și acoperirea celor 14 ore de etică și integritate academică, conform OMEN 3131/2018, art. 2, al. 4.	
A2. Baza materială și utilizarea infrastructurii de studiu și cercetare ESG 1.6			
9.	Instituția de învățământ superior prezintă dovada privind deținerea sau închirierea spațiilor pentru activitățile didactice/aplicative/ laboratoare etc.	Facultatea de Litere a Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca deține spații pentru activitățile didactice / aplicative. Sălile în care se țin cursurile și seminarele aplicative sunt dotate cu echipamente corespunzătoare destinației acestora (ecran de proiecție, instalație de sonorizare, videoproiector, sistem de interpretare etc.), cu cele mai moderne mijloace audiovizuale care facilitează procesul de predare-învățare. Facultatea dispune de laboratoare dotate cu aparatură și sistem special pentru traducere și interpretare	Îndeplinit
10.	Dotarea sălilor/laboratoarelor didactice, a laboratoarelor de cercetare sau creație artistică și/sau a centrelor de cercetare corespunde misiunii și obiectivelor asumate prin programele de studii, tipului de masterat și specificului disciplinelor din planul de învățământ.	Dotarea sălilor și a laboratoarelor lingvistice multimedia corespunde misiunii și obiectivelor asumate prin programul de masterat, tipului de masterat și specificului disciplinelor din planul de învățământ.	Îndeplinit
11.	Unitatea de învățământ supusă evaluării trebuie să dispună de spații de studiu individual sau în grup cu acces la fond de carte, baze de date internaționale și periodice în domeniul specializării în care se organizează învățământul la nivel de masterat.	Facultatea dispune de spații de studiu individual sau în grup, cu acces la fondul de carte, periodicele și bazele de date internaționale din domeniul specializării. Bibliotecile facultății oferă spații de studiu cu acces la cărți de specialitate, baze de date internaționale accesabile prin calculatoarele amplasate în incinta sălii de lectură și reviste, periodice în domeniul traducerii și interpretării. Există posibilitatea schimbului inter-bibliotecar și există acces la baze de date electronice, dat fiind că UBB este membră a consorțiului Anelis Plus.	Îndeplinit
12.	Fondul de carte propriu din literatura de specialitate română și străină trebuie să existe într-un număr de exemplare suficient pentru a acoperi integral disciplinele din planurile de învățământ, din care cel puțin 50% să reprezinte titluri de carte sau cursuri de specialitate pentru domeniul supus evaluării, apărute în ultimii 10 ani în edituri recunoscute la nivel național, precum și internațional	Fondul de carte în limbile română, maghiară, germană, engleză etc. există într-un număr de exemplare suficient care acoperă integral disciplinele din planurile de învățământ. Fișele disciplinelor conțin bibliografii cu cele mai recente publicații de specialitate, majoritatea acestora apărute în ultimii 10 ani la edituri recunoscute național și internațional.	Îndeplinit
13.	Stagiile de cercetare se pot efectua în laboratoarele și/sau în centrele de	Dat fiind specificul domeniului, nu sunt necesare dotări cu echipamente cu tehnologie avansată. Stagiile de cercetare se pot efectua în centrele de cercetare ale facultății, studenții masteranzi sunt implicați în	Parțial îndeplinit

	cercetare ale facultății/universității, cu condiția existenței unei dotări corespunzătoare.	activitățile științifice din facultate (participări la conferințe, workshop-uri, publicare de articole în volume colective și reviste de specialitate). Sunt asimilate practici și lucrările și cursurile practice incluse în structura anumitor discipline, fără a fi cuantificate astfel în defalcarea bilanțului programului. Comisia recomandă includerea unor stagii de cercetare (cu credite transferabile) în bugetul total de ore al programului.	
14.	Dotarea laboratoarelor de cercetare corespunde exigențelor temelor abordate în cadrul programelor de studii de masterat de cercetare și permite și realizarea unor cercetări de anvergură pe plan național și eventual internațional.	Dotarea laboratoarelor de cercetare este adecvată.	Îndeplinit
15.	Serviciile/Rețeaua ICT (Information and Communication Technology) sunt permanent actualizate, iar studenții au acces la aceasta fie individual, fie în grupuri organizate.	Serviciile și rețeaua ICT sunt permanent actualizate. Există produse software la care studenții au acces în sălile de curs/seminar sau în biblioteci.	Îndeplinit
16.	Pentru programele de studii cu predare în limbi străine există resurse de studiu realizate în limbile respective.	Fondul de carte de specialitate (ce poate fi consultat atât la BCU, cât și la bibliotecile facultății) constă din zeci de mii de titluri. Există acoperire pentru toate limbile de predare: română, engleză, germană, maghiară etc., BCU Cluj-Napoca fiind una dintre cele mai mari biblioteci centrale universitare din țară. Acestor resurse li se adaugă resursele electronice (acces full-text la jurnale și volume de specialitate, prin bazele de date abonate prin Anelis Plus.	Îndeplinit
A3. Resurse umane și capacitatea instituției de atragere a resursei umane externe instituției ESG 1.5			
17.	Personalul didactic este angajat conform criteriilor de recrutare stabilite la nivel instituțional, în conformitate cu prevederile legale.	Personalul didactic a fost angajat conform criteriilor de recrutare stabilite la nivelul Universității prin Metodologia de ocupare a posturilor didactice și de cercetare, în conformitate cu prevederile legale.	Îndeplinit
18.	Cadrul didactic coordonator/responsabil al domeniului de masterat asigură compatibilizarea programelor de studii din domeniu.	Se asigură compatibilizarea programelor de studii din domeniu.	Îndeplinit
19.	Personalul didactic este format din profesori universitari, conferențieri universitari, șefi de lucrări (lectori universitari) titulari sau asociați, sau specialiști reputați (maxim 20% din total	Personalul didactic este format din profesori universitari, conferențieri universitari, lectori universitari, titulari sau asociați cu titlul de doctor (cercetători sau pensionați din universitate. Titularii tuturor disciplinelor au titlul de doctor în domeniul disciplinelor predate.	Îndeplinit

	cadre didactice implicate într-un program); titularii disciplinelor complementare trebuie să aibă titlul de doctor în domeniul disciplinelor predate.		
20.	Pentru acreditarea domeniilor și a programelor de studii universitare de masterat este necesară prezența la fiecare program de studii universitare de masterat a cel puțin unui cadru didactic cu titlul de profesor universitar și a unui conferențiar universitar, titulari în universitatea organizatoare, având pregătirea inițială sau doctoratul, abilitarea, conducere de doctorat și/sau rezultate științifice recunoscute și relevante în ramura de știință în care se încadrează domeniul de masterat evaluat.	Există la fiecare program de masterat din domeniu cel puțin un cadru didactic cu titlul de profesor universitar și de conferențiar universitar, amândoi titulari, care au pregătirea inițială și doctoratul, dar și rezultate științifice recunoscute și relevante în filologie, domeniul specializării.	Îndeplinit
21.	Cel puțin 50% din cadrele care prestează activități didactice asistate integral trebuie să presteze aceste activități în calitate de titular în instituția organizatoare a domeniului de masterat evaluat.	Peste 90% dintre cadrele didactice au calitatea de titulari.	Îndeplinit
22.	Cel puțin 50% din disciplinele din planul de învățământ asistate integral, normate în Statul de funcții potrivit formei de învățământ, au ca titulari cadre didactice cu titlul de profesor universitar sau conferențiar universitar.	Conform anexei justificative, peste 50% dintre disciplinele asistate integral au ca titulari profesori sau conferențieri.	Îndeplinit
23.	Personalul auxiliar care asigură suportul tehnic în laboratoarele didactice și de cercetare/creație artistică este adecvat pentru a asigura desfășurarea activităților practice prevăzute în planul de învățământ.	Personalul auxiliar care asigură suportul tehnic al laboratoarelor este adecvat pentru a facilita desfășurarea activităților practice prevăzute în planul de învățământ.	Îndeplinit
B. EFICACITATEA EDUCAȚIONALĂ			
B.1 - Conținutul programelor de studii ESG 1.4			
24.	Instituția de învățământ superior aplică o politică transparentă a recrutării,	Universitatea aplică o politică transparentă a recrutării, admiterii, transferurilor și mobilităților studenților la ciclul de studii universitare de masterat, potrivit legislației în vigoare.	Îndeplinit

	admiterii, transferurilor și mobilităților studenților la ciclul de studii universitare de masterat, potrivit legislației în vigoare.	Comisia recomandă completarea setului de informații referitoare la admitere pe site-ul facultății (probe, criterii etc.) și includerea condițiilor de acces la masteratul de cercetare. Se recomandă, de asemenea, extinderea procedurii de înscriere online, pentru a veni în sprijinul candidaților care provin din localități îndepărtate de Cluj-Napoca.									
25.	Admiterea se bazează exclusiv pe competențele academice ale candidatului și nu aplică niciun fel de criterii discriminatorii.	Admiterea se bazează exclusiv pe competențele academice ale candidatului și nu aplică niciun fel de criterii discriminatorii.	Îndeplinit								
26.	La nivelul universității/ facultății există o metodologie de admitere la ciclul de studii universitare de masterat, ca document distinct sau ca parte a unui regulament de admitere pentru toate ciclurile de studii din universitate.	Facultatea a stabilit precondiții pentru admiterea la programele de masterat. Admiterea studenților la programul de masterat se face în conformitate cu <i>Regulamentul de admitere</i> , prin examen de admitere. Admiterea se realizează prin examen scris și interviu.	Îndeplinit								
27.	Se recomandă ca studenții de la programele de masterat profesionale să fie absolvenți ai programelor de licență din aceeași ramură de științe din care face parte programul de studii universitare de masterat.	Studenții de la programul de masterat provin din aceeași ramură de știință; Sunt acceptați și absolvenții altor specializări decât Limbă și literatură sau Limbi moderne aplicate, însă în acest caz candidații trebuie să aibă certificat de competențe lingvistice pentru limba/limbile de predare, care să ateste cunoștințele de limbă ale candidatului.	Îndeplinit								
28.	Se recomandă ca studenții de la programele de masterat de cercetare să fie absolvenți ai programelor de licență din domeniul fundamental din care face parte programul de studii universitare de masterat.	Se aplică un criteriu mai restrictiv, și anume licența în ramura de știință Filologie.	Îndeplinit								
29.	Gradul de promovare a studenților după primul an de studii confirmă adecvarea condițiilor de admitere (statistici din ultimele trei promoții).	Gradul de promovare a studenților după primul an de studii confirmă adecvarea condițiilor de admitere. Într-o anexă suplimentară se prezintă situația pe ani de studii. Statistici privind promovabilitatea studenților	Îndeplinit								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Promoția</th> <th>Gradul de promovare anul I %</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. 2014-2016</td> <td>90,79%</td> </tr> <tr> <td>2. 2015-2017</td> <td>89,78%</td> </tr> <tr> <td>3. 2016-2018</td> <td>88,55%</td> </tr> </tbody> </table>	Promoția	Gradul de promovare anul I %	1. 2014-2016	90,79%	2. 2015-2017	89,78%	3. 2016-2018	88,55%	
Promoția	Gradul de promovare anul I %										
1. 2014-2016	90,79%										
2. 2015-2017	89,78%										
3. 2016-2018	88,55%										
30.	Admiterea/transferul se face în limita capacității de școlarizare aprobate de	Admiterea masteranzilor se face în limita capacității de școlarizare aprobate de ARACIS și publicate în HG 691/2018.	Îndeplinit								

RAPORTUL CONSILIULUI ARACISprivind evaluarea periodică a domeniului de studii universitare de masterat **FILOLOGIE**

Universitatea „Babeş-Bolyai“ din Cluj-Napoca

	ARACIS și publicate în HG din anul calendaristic curent.		
31.	Studentii înmatriculați au încheiat cu instituția un Contract de studii, în care sunt prevăzute drepturile și obligațiile părților.	La începutul studiilor, studenții semnează un <i>Contract de școlarizare</i> valabil pe toată perioada studiilor în care sunt prevăzute drepturile și obligațiile părților, iar la fiecare început de an universitar studenții încheie câte un <i>Contract de studii</i> .	Îndeplinit
32.	Concepția planurilor de învățământ s-a realizat cu consultarea mediului academic, a instituțiilor de cercetare, a angajatorilor, a absolvenților și prin consultarea Standardelor specifice domeniului de masterat elaborate de ARACIS. Se vor prezenta documente doveditoare ale consultărilor purtate.	Planul de învățământ este conceput prin consultarea mediului academic, a instituțiilor de cercetare, a angajatorilor, a absolvenților și prin consultarea Standardelor specifice domeniului de masterat filologie.	Îndeplinit
33.	Structura și conținutul programelor de studii, organizarea proceselor de predare, învățare și evaluare precum și cele de supervizare a cercetării sunt centrate pe dezvoltarea de competențe și contribuie prin adecvarea lor la atingerea obiectivelor și rezultatelor așteptate.	Structura și conținutul programului de studiu, organizarea procesului de predare, învățare și evaluare sunt centrate pe dezvoltarea de competențe și contribuie prin adecvarea lor la atingerea obiectivelor și rezultatelor așteptate.	Îndeplinit
34.	Planurile de învățământ cuprind explicit activități practice (laboratoare, proiecte, stagii de practică, activități de creație și performanță, internship etc.) și o disertație prin care se atestă că fiecare student a acumulat competențele așteptate.	În afară de disciplinele teoretice planul de învățământ cuprinde explicit și activități practice (activități de seminar sau de lucrări practice). Planul de învățământ de la majoritatea programelor de masterat prevede și o disciplină metodologică care pregătește studenții pentru elaborarea disertației, iar lucrarea pregătită de masteranzi atestă că fiecare student a acumulat competențele așteptate.	Îndeplinit
35.	Conceperea curriculumului reflectă centrarea pe student a procesului de învățare și predare, permițând alegerea unor trasee de învățare flexibile, prin discipline opționale și facultative și încurajează astfel studenții să aibă un rol activ în procesul de învățare.	Prin discipline opționale și facultative introduse în planul de învățământ curriculumul reflectă centrarea pe student a procesului de învățare și predare, permițând alegerea unor trasee de învățare flexibile. Astfel, în cadrul programului de studiu, se va opta pentru 2 din 5-6 discipline propuse în fiecare semestru (mai puțin în semestrul în care studenții își petrec stagiul de studiu la instituția parteneră, Universitatea din Debrecen) și se va alege dintre modulul din domeniul economiei ori al științelor sociale.	Îndeplinit
36.	Modul de organizare a procesului de învățare și predare și metodele pedagogice folosite sunt evaluate periodic și	Modul de organizare a procesului de învățare și predare și metodele didactice folosite sunt evaluate periodic cu ocazia ședințelor departamentului și al conducerii facultății și sunt modificate atunci când este cazul.	Îndeplinit

	modificate atunci când este cazul.		
37.	Structura programelor de studii încurajează o abordare interdisciplinară, prin activități care contribuie la dezvoltarea profesională și în carieră a studenților.	Structura programului de studii încurajează o abordare interdisciplinară, prin activități care contribuie la dezvoltarea profesională și în carieră a studenților. Astfel, s-au inclus în planul de învățământ discipline obligatorii nu numai strâns legate de specificul programului, dar și unele care completează cunoștințele de limbă și aptitudinile de traducător și interpret al studenților, conform Raportului de autoevaluare.	Îndeplinit
38.	Conținutul programelor de studii de masterat de cercetare constituie o bază efectivă pentru studiile doctorale în domeniul evaluat.	Se oferă o bază pentru studiile doctorale în cele două școli doctorale.	Îndeplinit
39.	Fișele disciplinelor reflectă centrarea pe student a procesului de învățare-predare-evaluare, includ activități didactice și specifice studiului individual, precum și ponderea acestora în procesul de evaluare finală.	Fișele disciplinelor reflectă centrarea pe student a procesului de învățare-predare-evaluare, incluzând activități didactice și specifice studiului individual, precum și ponderea acestora în procesul de evaluare finală. Recomandarea comisiei: includerea în lista titlurilor din bibliografie a lucrărilor recomandate studenților; precizarea ponderii verificărilor pe parcurs / a examenelor.	Îndeplinit
40.	Fișele disciplinelor pentru programele de studii de masterat de cercetare științifică sunt proiectate astfel încât să asigure studenților abilități practice/de cercetare, care să le permită realizarea/ conducerea unor lucrări/proiecte de cercetare.	Fisele disciplinelor sunt proiectate în mod adecvat.	Îndeplinit
41.	Pentru toate programele din domeniul de studii universitare de masterat evaluat, procesul didactic este astfel organizat încât să permită studenților dezvoltarea competențelor formulate ca rezultate așteptate ale programului de studii, în perioada legală prevăzută pentru finalizarea studiilor.	Procesul didactic este astfel organizat încât să permită studenților dezvoltarea competențelor formulate ca rezultate așteptate ale programului de studii, în perioada legală prevăzută pentru finalizarea studiilor.	Îndeplinit
42.	Timpul alocat și metodele de predare și învățare sunt adecvate conținutului disciplinelor, centrate pe nevoile studenților, asigură dezvoltarea competențelor declarate și prezintă un echilibru între activitățile față în față și cele de studiu individual.	Din Fișele disciplinelor, reiese că timpul alocat programului și disciplinelor și metodele de predare și învățare sunt adecvate conținutului fiecărei discipline, sunt centrate pe nevoile studenților, asigură dezvoltarea competențelor declarate, și prezintă un echilibru între activitățile față în față și cele de studiu individual. Recomandarea comisiei: corelarea numărului de ore de studiu individual cu numărul de credite aferente disciplinei.	Îndeplinit

RAPORTUL CONSILIULUI ARACISprivind evaluarea periodică a domeniului de studii universitare de masterat **FILOLOGIE**

Universitatea „Babeş-Bolyai” din Cluj-Napoca

43.	Procesul didactic este astfel organizat încât să dezvolte abilități de studiu individual și dezvoltare profesională continuă .	Procesul didactic este organizat în așa fel încât să dezvolte abilitățile de studiu individual și dezvoltare profesională continuă ale studenților, absolvenții programului de studii fiind înzestrați cu abilități care le dau posibilitatea de a se perfecționa în mod individual și după terminarea studiilor.	Îndeplinit
44.	Rezultatele analizelor referitoare la calitatea predării, învățării și evaluării studenților confirmă adecvarea metodelor de predare și evaluare utilizate.	Există preocupări pentru evaluarea anuală la nivel de colectiv a predării, învățării și evaluării studenților și pentru adecvarea metodelor de predare și evaluare utilizate.	Îndeplinit
45.	Metodele și criteriile de evaluare a competențelor dobândite (cunoștințe și abilități) de studenți sunt explicit incluse în fișele disciplinelor și sunt adecvate conținutului disciplinelor și rezultatelor așteptate.	Fișele disciplinelor conțin informații privitoare la metodele și criteriile de evaluare.	Îndeplinit
46.	Mecanismele de contestare a evaluării competențelor și abilităților sunt publice și oferă garanții studenților privind o reevaluare obiectivă.	Dacă un student consideră că nota obținută nu reflectă corect performanțele sale, poate solicita cadrului didactic reevaluarea lucrării de examen. Cadrul didactic are obligația de a corectea lucrarea și să comunice studentului rezultatul reevaluării, clarificând problemele ivite și argumentând nota acordată, conform <i>Procedurii de evaluare a activității profesionale a studenților</i> . Garanțiile care li se oferă studenților pentru o evaluare obiectivă se regăsesc în Statutul studentului din UBB.	Îndeplinit
47.	În procesul de evaluare a activității de practică/ creație artistică/ cercetare științifică se ține cont de aprecierile tutorelui de practică/ îndrumătorului științific din entitatea/ organizația în care s-a desfășurat respectiva activitate.	Stagiile de practică nu sunt explicit înscrise în planul de învățământ. Se precizează în planul de învățământ că unele discipline au caracter aplicativ, fără a fi cuantificate ca atare în bilanțul planului.	Parțial îndeplinit
48.	Tematica pentru elaborarea lucrării de finalizare a studiilor (disertația) poate conține subiecte propuse și/sau formulate în colaborare cu mediul științific, mediul socio-economic și cultural.	Subiectele pentru tematica pentru elaborarea lucrării de disertație ale masteranzilor sunt propuse de cadrele didactice din cadrul programului de studii sau de studenți, însă luând în considerare realitatea socială, economică și culturală existentă.	Îndeplinit
49.	Eficacitatea evaluării cunoștințelor/ abilităților și legătura cu rezultatele declarate ale instruirii sunt periodic monitorizate și evaluate.	Eficacitatea evaluării cunoștințelor și abilităților și legătura cu rezultatele declarate ale instruirii sunt periodic monitorizate în cadrul ședințelor de departament și ale Consiliului Facultății.	Îndeplinit
50.	Există programe de stimulare și recuperare a studenților cu dificultăți în procesul de învățare, a studenților netradiționali sau a celor aflați în situație de risc.	Pentru a fi în sprijinul studenților cu dificultăți în procesul de învățare sau al celor aflați în situație de risc, cadrele didactice au ore de permanență la dispoziția studenților, personalizează îndrumarea lor la cererea acestora, oferă. Se recomandă afișarea programului consultațiilor.	Îndeplinit

51.	Rata de absolvire cu diplomă de masterat a programelor de studii de masterat din domeniul evaluat confirmă adecvarea/eficacitatea procesului de predare-învăţare. (Statistici din ultimele trei promoţii).	Rata de absolvire a programului de studii confirmă eficacitatea procesului de predare-învăţare. Aşa cum reiese din statistica ultimelor trei promoţii, rata de absolvire cu diplomă de master se prezintă astfel: Statistici privind absolvirea domeniului de studii <table border="1" data-bbox="645 280 1106 416"> <thead> <tr> <th>Promoţia</th> <th>Rata de absolvire %</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. 2014-2016</td> <td>65,54%</td> </tr> <tr> <td>2. 2015-2017</td> <td>71,81%</td> </tr> <tr> <td>3. 2016-2018</td> <td>55,64%</td> </tr> </tbody> </table>	Promoţia	Rata de absolvire %	1. 2014-2016	65,54%	2. 2015-2017	71,81%	3. 2016-2018	55,64%	Îndeplinit
Promoţia	Rata de absolvire %										
1. 2014-2016	65,54%										
2. 2015-2017	71,81%										
3. 2016-2018	55,64%										
B2. Accesibilitatea resurselor educaţionale ESG 1.6											
52.	Instituţia/facultatea supusă evaluării trebuie să dispună de bibliotecă cu fond de carte şi periodice relevante în domeniul specializării în care se organizează învăţământul la nivel de masterat, în format fizic şi/sau electronic (acces la baze de date academice online).	Facultatea dispune de o bibliotecă bine dotată, cu fond de carte şi periodice relevante în domeniul acestei specializări.	Îndeplinit								
53.	Disciplinele din planul de învăţământ trebuie să fie acoperite cu bibliografia didactică necesară (tratate, manuale, îndrumare, note de curs, suporturi de curs) la dispoziţia studenţilor, în format electronic sau în număr suficient de exemplare tipărite.	Disciplinele din planul de învăţământ sunt în cea mai mare parte acoperite cu bibliografia impusă. Există un fond de carte de specialitate obţinut fie pe bază de abonament, fie prin donaţii şi împrumuturi inter-bibliotecare. Departamentele dispun şi de biblioteci proprii.	Îndeplinit								
54.	Universitatea/facultatea care organizează programele de studii universitare de masterat asigură studenţilor accesul electronic la baze de date naţionale şi internaţionale specifice domeniului de studii universitare de masterat.	Facultatea asigură studenţilor accesul la baze de date academice online, precum Academic Search Ultimate, JSTOR, MathSchinet, Science Direct, Scopus, Springer Link, Web of Science. Prin aceste baze de date pot fi accesate cele mai importante reviste ştiinţifice de specialitate şi cele mai recente studii şi publicaţii.	Îndeplinit								
55.	Stagiile de practică/cercetare/creaţie se desfăşoară pe baza unor acorduri de colaborare cu agenţi socio-economici, instituţii, organizaţii non-profit cu activităţi de producţie, proiectare, cercetare, şi creaţie cultural-artistică, după caz, relevante pentru domeniul de studii universitare de masterat.	În planurile de învăţământ sunt înscrise numai ore de pregătire a disertaţiei şi lucrări practice. Nu este definită explicit o disciplină cu denumirea „Practică profesională/cercetare”.	Parţial îndeplinit								

56.	Pentru programele de studii universitare de masterat cu predare în limbi de străine, universitatea / facultatea pune la dispoziția studenților resurse de studiu și materiale relevante în limba de predare.	Fondul de carte este pus la dispoziția studenților de la masterat în toate limbile de predare ale programului de studiu.	Îndeplinit
57.	Instituția de învățământ superior oferă studenților sprijin relevant pentru procesul de învățare: consiliere în carieră, consultanță și asistență etc.	Facultatea oferă studenților sprijin relevant pentru procesul de învățare: consiliere în carieră, consultanță și asistență.	Îndeplinit
58.	Există programe de stimulare și recuperare a studenților cu dificultăți în procesul de învățare, a studenților netradiționali sau a celor proveniți din zone dezavantajate.	Cadrele didactice au ore de permanență la dispoziția studenților și personalizează îndrumarea la cererea studentului. În cadrul acestor consultații, dar și la cererea studenților, există posibilitatea de a stimula și a recupera pe cei cu dificultăți în procesul de învățare sau a celor proveniți din zone dezavantajate. Se menține legătura cu studenții și prin intermediul adreselor comune de e-mail.	Îndeplinit
59.	Există resurse educaționale alternative digitale și activități de suport on-line, implementate pe platforme e-Learning	59. Se regăsesc resurse educaționale alternative digitale, la nivel de universitate și în cadrul centrelor de cercetare.	Îndeplinit
B3. Rezultatele învățării ESG 1.3			
60.	Cunoașterea științifică generată în cadrul programelor de studii de masterat în ultimii 5 ani se evaluează luându-se în considerare, după caz: a) publicațiile studenților în reviste relevante domeniului; b) comunicări științifice, participări artistice sau sportive la manifestări naționale și internaționale; c) alte rezultate ale studiilor relevante domeniului (proponeri de brevete, studii de caz, patente, produse și servicii, studii parametrice de optimizare, produse culturale, produse artistice, competiții sportive etc.); d) contribuții la cercetarea integrată în rețele de cercetare națională sau internațională; e) comunicări științifice ale studenților realizate/publicate împreună cu	Departamentele organizează anual conferințe internaționale în aproape toate limbile de predare ale programului, la care participă și studenți de la masterat. De asemenea, unii studenți au participat la proiectele de cercetare ale cadrelor didactice, în cadrul unor centre cercetare – Phantasma.	Îndeplinit

	cadre didactice sau cercetători.		
61.	Existența/Crearea progresivă a unei baze de date cu disertațiile susținute în ultimii ani. Lucrările prezentate sunt /vor fi stocate în extenso, în baza de date cel puțin 5 ani de la absolvire.	Biblioteca dispune de o bază de date cu lucrările de licență și de disertație susținute în ultimii 5 ani.	Îndeplinit
62.	Statistici privind angajarea în domeniul evaluat sau în domenii conexe a absolvenților din ultimele trei promoții: a) în momentul înmatriculării, ponderea studenților masteranzi angajați; b) la un an de la absolvire, ponderea studenților masteranzi angajați	Într-o anexă suplimentară se prezintă statistica privind angajarea absolvenților din ultimele trei promoții. Conform acestei anexe, în momentul înmatriculării erau angajați în medie 78% dintre studenți (76,97% promoția 2014-2016, 76,64% promoția 2015-2017, respectiv 79,39% promoția 2016-2018), iar la un an de la absolvire rata angajaților este de aproximativ 94%. Se impune verificarea angajării în domeniul evaluat sau în domenii conexe.	Îndeplinit
63.	Pentru programele de studii de masterat de cercetare din domeniul evaluat ponderea absolvenților din ultimele 5 promoții, care își continuă studiile la programele de doctorat (proprii sau externe instituției absolvite) să fie de peste 10%.	Conform Anexei suplimentare, 11% dintre absolvenți urmează cursuri de doctorat în domeniul Filologie.	Îndeplinit
64.	Instituția de învățământ superior a definit standarde de calitate minimale pentru elaborarea lucrării de disertație, pe care le operaționalizează periodic și le face publice.	Departamentele au definit standardele de calitate minimale pentru elaborarea lucrării de disertație, pe care le operaționalizează periodic și le face publice prin site-ul facultății.	Îndeplinit
B4. Activitatea de cercetare științifică (Criteriu aplicabil programelor de studii universitare de masterat de cercetare)			
65.	Există planuri de cercetare la nivelul facultăților/departamentelor coordonatoare ale programelor din domeniul de studii universitare de masterat evaluat, ce includ teme de cercetare relevante pentru domeniul de studii universitare de masterat.	Obiectivele strategice pentru perioada 2015-2020 ale Universității „Babeș-Bolyai” conțin, în afară de măsurile de dezvoltare, consolidare și de creștere a calității, obiectivele și programele generale referitoare la cercetare. Principalele domenii de cercetare ale departamentului constituie parte integrată a acestui plan strategic. Activitatea de cercetare este sprijinită instituțional. În vederea sprijinirii activității de cercetare s-au înființat centre de cercetare. În afară de cercetările suportate din finanțări interne, cadrele participă și la programe de cercetare internaționale (prin proiecte individuale și în grup). Activitatea de cercetare este valorificată prin participări la conferințe naționale și internaționale, publicații științifice și publicații cu scop didactic (III.3.3.1).	Îndeplinit
66.	În domeniul de studii universitare de masterat supus evaluării se organizează	Departamentul organizează anual conferințe internaționale legate de temele domeniilor prioritare de cercetare (III.3.3.1).	Îndeplinit

	periodic de către instituție sesiuni științifice, simpozioane, conferințe etc., la care participă și studenții, iar contribuțiile acestora sunt diseminate în publicații relevante.		
67.	Instituția de învățământ superior face dovada existenței unor parteneriate reale cu mediul economic, social și cultural în domeniul de studii universitare de masterat evaluat, care asigură cadrul de dezvoltare și realizare a unor cercetări fundamentale sau aplicative.	Există acorduri și convenții cu mediul cultural-artistic și economic (mai ales masteratul Interpretare de Conferință și Traductologie-terminologie).	Îndeplinit
68.	Studenții sunt informați despre implicațiile legale ale activității de cercetare și ale codurilor de etică și deontologie în cercetare.	Informarea studenților se realizează prin accesul la Codul de etică și în cadrul unor discipline de metodologie a cercetării, cu o componentă de etică a cercetării academice.	Îndeplinit
B5. Activitatea financiară a organizației			
69.	Resursele financiare disponibile sunt adecvate și asigură că obiectivele programelor de studii de masterat pot fi realizate.	Resursele financiare disponibile sunt adecvate și asigură că obiectivele programelor de studii de master pot fi realizate. Se asigură suportul financiar adecvat dezvoltării cercetărilor cadrelor didactice, între care și pentru domeniul traducerii și interpretării. Prin programele de stimulare, studenții cu rezultate bune pot beneficia de burse de merit și burse de studii.	Îndeplinit
70.	Instituția/facultatea/ departamentul asigură suportul financiar adecvat dezvoltării cercetărilor prevăzute în curriculumul programelor de studii universitare de masterat de cercetare din domeniul de masterat evaluat.	Există resurse din granturi și din fonduri proprii.	Îndeplinit
71.	Instituția de învățământ superior dispune de practici de auditare internă cu privire la principalele domenii ale activității financiare, în condiții de transparență publică.	Există practici de audit prin care periodic se analizează independent și obiectiv activitatea din cadrul Universității.	Îndeplinit
C. MANAGEMENTUL CALITĂȚII			
C1. Strategii și proceduri pentru asigurarea calității ESG 1.1			
72.	Instituția de învățământ superior aplică politica asumată privind asigurarea calității	Din discuțiile cu studenții și cu cadrele didactice a reieșit că universitatea aplică politica asumată privind asigurarea calității și dovedește existența și funcționarea structurilor și mecanismelor de asigurare a	Îndeplinit

	şi dovedeşte existenţa şi funcţionarea structurilor şi mecanismelor de asigurare a calităţii.	calităţii. Numărul studenţilor care participă la evaluarea cadrelor didactice este în creştere.	
73.	<p>Programele de studii universitare de masterat sunt evaluate periodic intern privind următoarele aspecte:</p> <p>a) nevoi şi obiective identificate pe piaţa muncii,</p> <p>b) procese de predare-învăţare-evaluare,</p> <p>c) resurse materiale, financiare şi umane,</p> <p>d) concordanţa dintre rezultatele declarate ale învăţării şi metodele de evaluare ale acestora,</p> <p>e) rezultate privind progresul şi rata de succes a absolvenţilor,</p> <p>f) rata de angajabilitate a absolvenţilor în domeniul studiat,</p> <p>g) existenţa unui sistem de management al calităţii în scopul asigurării continuităţii şi relevanţei.</p>	Programele sunt evaluate periodic în privinţa asigurării calităţii.	Îndeplinit
74.	Procesul de monitorizare a opiniei studenţilor este adecvat din punctul de vedere al relevanţei informaţiei colectate, al ratei de răspuns precum şi al măsurilor de îmbunătăţire (identificate şi implementate).	Pentru măsurarea opiniei studenţilor despre eficienţa procesului didactic, a serviciilor suport oferite, despre dezvoltarea profesională şi personală asigurată de universitate, Universitatea a elaborat un chestionar special şi efectuează anual o anchetă. Deşi studenţii sunt informaţi, puţini sunt dispuşi să participe la evaluarea cadrelor didactice. Opinia studenţilor este favorabilă procesului didactic.	Îndeplinit
75.	Rezultatele monitorizării opiniei absolvenţilor asupra procesului de învăţare din perioada studiilor universitare sunt utilizare în procesul de îmbunătăţire a conţinutului şi structurii programelor de studii.	<p>Pentru măsurarea opiniei şi nivelului de satisfacţie a absolvenţilor asupra procesului de învăţare din perioada studiilor universitare, există un alt chestionar pe care absolvenţii îl completează cu ocazia absolvirii.</p> <p>Rezultatele monitorizării sunt utilizare în procesul de îmbunătăţire a conţinutului şi structurii programelor de studii.</p>	Îndeplinit
76.	Rezultatele monitorizării opiniei angajatorilor cu privire la pregătirea absolvenţilor sunt utilizare în procesul de îmbunătăţire a conţinutului şi structurii programelor de studii.	Rezultatele monitorizării opiniei angajatorilor cu privire la pregătirea absolvenţilor sunt utilizate în procesul de îmbunătăţire a conţinutului şi structurii programelor de studii.	Îndeplinit

77.	Monitorizarea opiniei studenților cu privire la procesul didactic confirmă eficiența acestuia și a serviciilor suport oferite.	Monitorizarea opiniei studenților cu privire la procesul didactic confirmă eficiența acestuia și a serviciilor suport oferite. Anexa cu Rezultatele monitorizării opiniilor absolvenților relevă gradul de satisfacție al absolvenților.	Parțial îndeplinit
78.	Instituțiile de învățământ superior/ Facultățile organizatoare a programelor din domeniul de studii universitare de masterat oferă informații publice complete, actualizate și ușor accesibile, asupra: a) obiectivelor programelor de studii și curriculumul, b) calificările și ocupațiile vizate, c) politicile de predare-învățare și evaluare, d) resursele de studiu existente, e) rezultatele obținute de studenți/absolvenți, f) sistemul de management a calității.	Facultatea oferă informații publice complete, actualizate și ușor accesibile, asupra obiectivelor programului de studiu și a curriculumului, calificărilor și ocupațiilor vizate în planul de învățământ accesibil pe site-ul facultății. Politicile de predare-învățare și cerințele legate de evaluare și notare sunt prezentate studenților la începutul fiecărui curs și/sau seminar sau laborator prin fișele disciplinelor, și prin <i>Regulamentul de studii și Procedura de evaluare a activității profesionale a studenților</i> . Studenții sunt informați despre resursele de studiu existente și accesibile în procesul de învățare. Biblioteca universității și unele biblioteci cu care s-au semnat contracte de colaborare dispun de catalog online accesibil tuturor. Rezultatele obținute de studenți și absolvenți sunt accesibile prin platforma <i>Academic</i> . În ceea ce privește sistemul de management al calității, la UBB există Comisia de Evaluare și Asigurare a Calității în Universitate (CEAC) la nivelul Senatului și alte comisii la nivelul fiecărei facultăți, cu sarcini concrete în domeniul asigurării calității programelor de studiu, a evaluării cadrelor didactice și a autoevaluării instituționale.	Îndeplinit

Aspecte pozitive ale domeniului evaluat:

- Domeniul cuprinde două programe (*Masteratul european de traductologie - terminologie*, respectiv *Masteratul european de interpretare de conferință*), care sunt incluse în rețeaua European Masters in Translation (EMT).
- Există o puternică cultură academică centrată pe cercetare.
- Există un număr mare de proiecte de cercetare cu finanțare națională și internațională.
- Formațiile mici de studenți permit un învățământ centrat pe student.

Recomandări pentru domeniul de studii evaluat:

- o preocupare mai susținută pentru proiectarea activităților didactice și a documentelor aferente. Există neconcordanțe între numărul de credite și numărul de ore. Nu este efectuată distincția între Bibliografia obligatorie și Bibliografia facultativă.
- includerea în Planurile de învățământ ale tuturor programelor a stagiilor de practică de specialitate sau de cercetare și reglementarea acestora prin setul de documente aferente. Consultarea mediului economic și socio-cultural în proiectarea programului și consemnarea concluziilor acestor întâlniri.
- includerea în Planurile de învățământ ale tuturor programelor a cursului de Etică și integritate academică, impus de legislația în vigoare.

► PROPUNEREA COMISIEI DE EVALUARE

Propunerea Comisiei de experți permanenți de specialitate – Științe Umaniste și Teologie, adoptată în ședința din data de 18.03.2019 a fost: **Menținerea acreditării domeniului de studii universitare de masterat FILOLOGIE**, cu o capacitatea de școlarizare de 700 studenți școlarizați în primul an de studiu, conform Extrasului din procesul verbal și Raportului de evaluare al Comisiei, înregistrate la ARACIS cu nr. 168 din 18.03.2019 și Fișei de evaluare înregistrate la ARACIS cu nr. 71 din 21.02.2019.

Structura domeniului de masterat evaluat este următoarea:

Nr. crt.	Programul de studii universitare de masterat	Locație	Limbă de predare	Formă de învățământ	Nr. de credite de studiu transferabile	Tip masterat (cercetare/ profesional/ didactic)
1.	<i>Studii literare românești</i>	Cluj-Napoca	română	IF	120	Cercetare
2.	<i>Istoria imaginilor – istoria ideilor</i>	Cluj-Napoca	română	IF	120	Cercetare
3.	<i>Limba română în context romanic</i>	Cluj-Napoca	română	IF	120	Cercetare
4.	<i>Studii de lingvistică și literatură maghiară</i>	Cluj-Napoca	maghiară	IF	120	Profesional
5.	<i>Direcții actuale în lingvistică</i>	Cluj-Napoca	engleză/ franceză	IF	120	Cercetare
6.	<i>Studii culturale britanice</i>	Cluj-Napoca	engleză	IF	120	Cercetare
7.	<i>Literatură și civilizație - dialog intercultural în spațiul francofon</i>	Cluj-Napoca	franceză	IF	120	Cercetare
8.	<i>Studii irlandeze</i>	Cluj-Napoca	engleză	IF	120	Cercetare
9.	<i>Germanistica în context european</i>	Cluj-Napoca	germană	IF	120	Cercetare
10.	<i>Comunicare multilingvă și multiculturală</i>	Cluj-Napoca	franceză/ italiană/ spaniolă/ română	IF	120	Profesional
11.	<i>Masterat european de traductologie-terminologie</i>	Cluj-Napoca	engleză/ franceză/ germană/ română/ spaniolă	IF	120	Profesional
12.	<i>Masterat european de interpretare de conferință</i>	Cluj-Napoca	engleză/ franceză/ germană/ română/ spaniolă/ italiană	IF	120	Profesional

► EVALUAREA ÎN CONSILIU ȘI AVIZUL CONSILIULUI ARACIS

Consiliul ARACIS a apreciat că procesul de evaluare s-a desfășurat conform prevederilor Metodologiei de evaluare externă, a Ghidului activităților de evaluare a calității programelor de studii universitare și a instituțiilor de învățământ superior și a Ghidului de evaluare externă periodică a domeniilor de studii universitare de masterat.

Din analiza Raportului de autoevaluare, pe baza Rapoartelor înaintate de comisia de experți permanenți de specialitate și a avizului Directorului Departamentului de Acreditare privind respectarea procedurilor, Agenția Română de Asigurare a Calității în Învățământul Superior a constatat că:

Domeniul de studii universitare de masterat **Filologie** cu structura menționată mai sus **satisface criteriile, standardele și indicatorii de performanță și standardele specifice.**

► AVIZUL CONSILIULUI ARACIS

În Raportul Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior, elaborat și aprobat în conformitate cu prevederile Legii nr. 87/2006, cu modificările și completările ulterioare, se propune:

⇒ **Menținerea acreditării domeniului de studii universitare de masterat –
FILOLOGIE** având următoarea structură:

Nr. crt.	Programul de studii universitare de masterat	Locație	Limbă de predare	Formă de învățământ	Nr. de credite de studiu transferabile	Tip masterat (cercetare/profesional/didactic)
1.	<i>Studii literare românești</i>	Cluj-Napoca	română	IF	120	Cercetare
2.	<i>Istoria imaginilor – istoria ideilor</i>	Cluj-Napoca	română	IF	120	Cercetare
3.	<i>Limba română în context romanic</i>	Cluj-Napoca	română	IF	120	Cercetare
4.	<i>Studii de lingvistică și literatură maghiară</i>	Cluj-Napoca	maghiară	IF	120	Profesional
5.	<i>Direcții actuale în lingvistică</i>	Cluj-Napoca	engleză/ franceză	IF	120	Cercetare
6.	<i>Studii culturale britanice</i>	Cluj-Napoca	engleză	IF	120	Cercetare
7.	<i>Literatură și civilizație - dialog intercultural în spațiul francofon</i>	Cluj-Napoca	franceză	IF	120	Cercetare
8.	<i>Studii irlandeze</i>	Cluj-Napoca	engleză	IF	120	Cercetare
9.	<i>Germanistica în context european</i>	Cluj-Napoca	germană	IF	120	Cercetare

10.	<i>Comunicare multilingvă și multiculturală</i>	Cluj-Napoca	franceză/ italiană/ spaniolă/ română	IF	120	Profesional
11.	<i>Masterat european de traductologie-terminologie</i>	Cluj-Napoca	engleză/ franceză/ germană/ română/ spaniolă	IF	120	Profesional
12.	<i>Masterat european de interpretare de conferință</i>	Cluj-Napoca	engleză/ franceză/ germană/ română/ spaniolă/ italiană	IF	120	Profesional

⇒ din cadrul **Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca**;

⇒ capacitatea de școlarizare în primul an de studiu: **700 de studenți**.

⇒ Prezentarea sintetică a rezultatelor evaluării domeniului de studii universitare de masterat analizat se regăsește în anexa prezentului raport.

Raportul Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Superior și soluția propusă au fost discutate și aprobate de Consiliul ARACIS la data de 21.03.2019.

Biroul Executiv al Consiliului ARACIS

Președinte	Prof. univ. dr. Iordan PETRESCU	_____
Vicepreședinte	Prof. univ. dr. Cristina GHIȚULICĂ	_____
Secretar general	Prof. univ. dr. Dorian COJOCARU	_____
Director Departament de evaluare externă	Conf. univ. dr. Mădălin BUNOIU	_____
Director Departament de acreditare	Prof. univ. dr. Simona LACHE	_____

Acest aviz este valabil până la data de 21.03.2024 (cinci ani de la Ședința Consiliului ARACIS de avizare). Cererea de evaluare periodică se va depune cu trei luni înainte de expirarea termenului de valabilitate sub sancțiunea intrării în lichidare a domeniului de studii universitare de masterat.

Acest aviz se transmite Ministerului Educației Naționale în vederea elaborării Hotărârii de Guvern și spre luare la cunoștință Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca.

	Denumire /Indicatori	Observații
1.	Instituția de învățământ superior (denumire în limba română și în engleză)	Universitatea „Babeş-Bolyai“ Babeş-Bolyai University
2.	Domeniul de studii universitare de masterat evaluat (denumire în limba română și în engleză)	Filologie Philology
3.	Lista programelor de studii universitare de masterat din domeniu (denumire în limba română și în engleză)	1. Studii literare românești (Romanian Literary Studies) 2. Istoria imaginilor – istoria ideilor (History of images – history of ideas) 3. Limba română în context romanic (Romanian language within Romance Context) 4. Studii de lingvistică și literatură maghiară (Studies of Hungarian Linguistics and Literature) 5. Direcții actuale în lingvistică (Current Trends in Linguistics) 6. Studii culturale britanice (British Cultural Studies) 7. Literatură și civilizație - Dialog intercultural în spațiul francofon (Literature and Civilisation – Intercultural Dialogue in the Francophon World) 8. Studii irlandeze (Irish Studies) 9. Germanistica în context european (German Studies within European Context) 10. Comunicare multilingvă și multiculturală (Multilingual and Multicultural Communication) 11. Masterat european de traductologie-terminologie (Master’s in Translation Studies and Terminology) 12. Masterat european de interpretare de conferință (Master’s in Conference Interpreting)
4.	Numărul de studenți înmatriculați la programele de studii de masterat din domeniu (la fiecare program în parte, pentru masteranzii actuali)	1. SLR - 42 2. IIII - 31 3. LRCR – 20 4. SLLM – 42 5. DAL – 18 6. SCB – 32 7. LCDI – 14 8. SIR – 15 9. GCE – 17 10. CMM – 25

		11. METT – 25 12. MEIC – 11
5.	Numărul de cadre didactice care predau la programele de studii de masterat din domeniu, din care titulari	1. SLR - 11 2. IIII - 12 3. LRRCR – 7 4. SLLM – 17 5. DAL – 9 6. SCB – 9 7. LCDI – 5 8. SIR – 6 9. GCE – 8 10. CMM – 18 11. METT – 12 12. MEIC – 11
6.	Diplomă eliberată	DA
7.	Nivelul de calificare conform CNC	7
8.	Obiectivele comune ale programelor de studii de masterat din domeniu	Domeniul Filologie de studii universitare de masterat răspunde în primul rând orientărilor curriculare actuale europene și internaționale și cererii pieței de servicii culturale. Programele au o pronunțată orientare de contextualizare europeană și urmăresc formarea unor specialiști și formatori capabili să aplice și să creeze ei înșiși politici de mediere culturală avansată. Programele domeniului dau masteranzilor o imagine de ansamblu asupra domeniilor literare, lingvistice și culturale. Se pune accent pe interdisciplinaritate și pe transdisciplinaritate prin includerea unor discipline ce nu țin numai de domeniul literaturii sau lingvisticii, ci se deschid spre domeniul artelor, istoriei, religiei, sociologiei, culturii în general.
9.	Durata de școlarizare (exprimată în număr de semestre)	1. SLR - 4 2. IIII - 4 3. LRRCR – 4 4. SLLM – 4 5. DAL – 4 6. SCB – 4 7. LCDI – 4 8. SIR – 4 9. GCE – 4 10. CMM – 4

		11. METT – 4 12. MEIC – 4
10.	Numărul total de credite ECTS	1. SLR - 120 2. IIII - 120 3. LRRCR – 120 4. SLLM – 120 5. DAL – 120 6. SCB – 120 7. LCDI – 120 8. SIR – 120 9. GCE – 120 10. CMM – 120 11. METT – 120 12. MEIC – 120
11.	Scurtă descriere a calificărilor vizate pe domeniu	Calificările vizate sunt cele aparținând grupei de bază 2643 (Traducători, interpreți și alți lingviști): filologi (264301); cercetători în filologie (264314); traducători (cu studii superioare) (264306); traducători (cu studii superioare) (264306); terminologi (264310); revizori lingviști (264309); interpreți (264302); interpreți relații diplomatice (264303); cercetător în filologie (264314)
12.	Verdict - Menținerea acreditării / neacreditare (în limba română și în engleză)	Menținerea acreditării (Accreditation for the next five years)
13	Modificări solicitate în vederea reanalizării domeniului	S-au solicitat date cu privire la promoțiile de absolvenți; Rata de absolvire pentru ultimele trei promoții (absolvenți ai ultimelor trei promoții și studenți care au finalizat studiile prin disertație); Situația numărului de studenți înmatriculați pentru anul universitar în curs; Situația angajabilității pentru absolvenții ultimelor trei promoții (și în momentul înmatriculării și la absolvire); Situația absolvenților de masterat din ultimele cinci promoții care și-au continuat studiile la doctorat.
14.	Acreditat de ARACIS la data de	
15.	Echipe de evaluatori ARACIS:	Prof. univ. dr. Boldea Iulian - Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie din Târgu Mureș - coordonator Prof. univ. dr. Gheorghe Mihaela - Universitatea Transilvania din Brașov Conf. univ. dr. Mitrea Alexandra Nicoleta - Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu Stud. Mistreanu Amelia-Elena - Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
16.	Perioada vizitei de evaluare	13-15 februarie 2019